

เรียน ประธานกรรมการบัณฑิตศึกษา

เพื่อโปรดทราบ เห็นควรแจ้งภาควิชา/สาขาวิชา บัณฑิตวิทยาลัยแจ้งประกาศเรื่อง เงื่อนไขภาษาต่างประเทศสำหรับนักศึกษาระดับบัณฑิตศึกษา โดยให้ใช้สำหรับนักศึกษาระดับบัณฑิตศึกษาที่เข้าศึกษาตั้งแต่ปีการศึกษา ๒๕๖๓ เป็นต้นไป รายละเอียดตามเอกสารแนบ เห็นควรแจ้งในที่ประชุมคณะกรรมการบัณฑิตฯ ครั้งที่ ๑๑/๒๕๖๒ ต่อไป

ณภัทรธมณต์

๒๖ ก.ย. ๖๒

๙ ๒๖.๙.๖๒

ทราบ

ดำเนินการตามเสนอ

ขอสำเนา (+ scan ส่งทาง email)
 ในนาม รุท ก๊วย

จิรัฐ นพ

(ผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร.จิรัฐ แสนทน)

รองคณบดีฝ่ายวิชาการ ปฏิบัติการแทน

ประธานกรรมการบัณฑิตศึกษา ประจำคณะวิทยาศาสตร์

๒๗ ก.ย. ๒๕๖๒

ที่ อว ๘๓๘๓(๑๓)บศ/ ๑๒๒๒๒

เรียน บัณฑิตวิทยาลัย

เพื่อโปรดทราบและโปรดแจ้งผู้เกี่ยวข้องทราบ บัณฑิตวิทยาลัยแจ้งประกาศเรื่อง เงื่อนไขภาษาต่างประเทศสำหรับนักศึกษาระดับบัณฑิตศึกษา โดยให้ใช้สำหรับนักศึกษาระดับบัณฑิตศึกษาที่เข้าศึกษาตั้งแต่ปีการศึกษา ๒๕๖๓ เป็นต้นไป รายละเอียดตามเอกสารแนบ เพื่อทราบและดำเนินการต่อไป ด้วย จักขอบคุณยิ่ง

๙

(นางกนิษฐา สิตระกุล)

หัวหน้างานบริการการศึกษาและพัฒนาคุณภาพนักศึกษา

เรียน หัวหน้าภาควิชาสถิติ

เพื่อโปรดทราบ

เห็นควรแจ้งผู้เกี่ยวข้องเพื่อทราบ ดังนี้

๑. ประธานบริหารหลักสูตร ป.โท

๒. อาจารย์ที่ปรึกษา ป.โท

๓. คุณคำห้ำ ใจสัตย์

ประกาศทางเวปไซต์ให้นักศึกษา ป.โท เพื่อทราบ

ศรีทอน

๓๐/ก.ย./ ๖๒

๑๐.๐๐ น.

- ทราบ

- แจ้งคณบดี

- ขอสำเนา (+ scan) ๒๖.๙.๖๒

๙.๒๖

๒๖.๙.๖๒



บันทึกข้อความ

คณะวิทยาศาสตร์
รับที่ 5333
วันที่ 25 ก.ย. 2562
เวลา

ส่วนงาน งานบริการการศึกษา บัณฑิตวิทยาลัย โทร.๔๒๔๓๕
ที่ อว ๘๓๙๓(๒๕)/ ๓๔๑๐ วันที่ ๒๕ กันยายน ๒๕๖๒
เรื่อง ส่งประกาศบัณฑิตวิทยาลัย มหาวิทยาลัยเชียงใหม่ ฉบับที่ ๒๗/๒๕๖๒ เรื่อง เรื่อง เงื่อนไข
ภาษาต่างประเทศสำหรับนักศึกษาระดับบัณฑิตศึกษา

เรียน ประธานกรรมการบัณฑิตศึกษาประจำคณะวิทยาศาสตร์

งานบริการการศึกษาและพัฒนาระบบงานบริการ
คณะวิทยาศาสตร์ มหาวิทยาลัยเชียงใหม่
รับที่ ๕๓๓๐
วันที่ ๒๕ ก.ย. ๒๕๖๒
เวลา

บัณฑิตวิทยาลัยขอส่ง ประกาศบัณฑิตวิทยาลัย มหาวิทยาลัยเชียงใหม่ ฉบับที่ ๒๗/๒๕๖๒ เรื่อง เงื่อนไขภาษาต่างประเทศสำหรับนักศึกษาระดับบัณฑิตศึกษา ลงวันที่ ๔ กันยายน ๒๕๖๒ มาพร้อมนี้ โดยส่วนงานสามารถ download ประกาศฯ ดังกล่าวได้ทาง

๑. www.grad.cmu.ac.th เมนู นักศึกษาปัจจุบัน หัวข้อย่อย ระเบียบ ข้อบังคับ ประกาศ
๒. www.grad.cmu.ac.th เมนู สำหรับคณะ สาขาวิชา หัวข้อย่อย ระเบียบ ข้อบังคับ ประกาศ

จึงเรียนมาเพื่อโปรดทราบและโปรดดำเนินการแจ้งผู้เกี่ยวข้องทราบต่อไป

(รองศาสตราจารย์ ดร.เอกชัย แสงอินทร์)
คณบดีบัณฑิตวิทยาลัย



ประกาศบัณฑิตวิทยาลัย มหาวิทยาลัยเชียงใหม่

ฉบับที่ ๒๗/๒๕๖๒

เรื่อง เงื่อนไขภาษาต่างประเทศสำหรับนักศึกษาระดับบัณฑิตศึกษา

เพื่อให้เงื่อนไขภาษาต่างประเทศสำหรับนักศึกษาระดับบัณฑิตศึกษา เป็นไปด้วยความเรียบร้อย มีประสิทธิภาพ มีคุณภาพและมาตรฐาน มีขั้นตอนและแนวปฏิบัติไปในทางเดียวกัน อาศัยความตามข้อบังคับ มหาวิทยาลัยเชียงใหม่ ว่าด้วยการศึกษาระดับบัณฑิตศึกษา พ.ศ. ๒๕๕๙ ข้อ ๒๒ เงื่อนไขภาษาต่างประเทศที่ใช้ เป็นเครื่องมือในการศึกษาค้นคว้าความรู้เพื่อการทำปริญญานิพนธ์ให้เป็นไปตามเกณฑ์และวิธีการที่บัณฑิตวิทยาลัย กำหนด ประกอบกับความเห็นชอบของคณะกรรมการบริหารวิชาการประจำบัณฑิตวิทยาลัย ในคราวประชุม ครั้งที่ ๑๐/๒๕๖๒ เมื่อวันที่ ๓๐ สิงหาคม ๒๕๖๒ จึงกำหนดเงื่อนไขภาษาต่างประเทศสำหรับนักศึกษาระดับ บัณฑิตศึกษา ดังนี้

๑. ประกาศฉบับนี้ ให้ใช้สำหรับนักศึกษาระดับบัณฑิตศึกษา ที่เข้าศึกษาตั้งแต่ปีการศึกษา ๒๕๖๓ (รหัส ๖๓) เป็นต้นไป สำหรับนักศึกษาที่เข้าศึกษาก่อนปีการศึกษา ๒๕๖๓ (รหัส ๖๓) สามารถเทียบใช้เกณฑ์ใหม่นี้ ได้เป็นกรณีไป

๒. กำหนดให้ ภาษาอังกฤษเป็นภาษาต่างประเทศหนึ่ง สำหรับการผ่านเงื่อนไขภาษาต่างประเทศ โดยมีเกณฑ์คะแนนการผ่านจากสถาบันที่บัณฑิตวิทยาลัยให้การรับรอง ดังนี้

สถาบัน	คะแนนสำหรับผู้เข้าศึกษาระดับปริญญาเอกทุกแบบ	คะแนนสำหรับหลักสูตรปกติ ระดับปริญญาโททุกแบบ	คะแนนสำหรับหลักสูตรนานาชาติทุกระดับ และหลักสูตรระดับปริญญาเอกทุกแบบ
CMU-eTEGS	๔๕	๖๐	๖๕
IELTS	๕.๐	๕.๐	๕.๕
TOEFL	PBT: ๕๓๐ ITP: ๕๓๐ CBT: ๑๑๗ IBT: ๓๙	PBT : ๕๕๐ ITP : ๕๕๐ CBT: ๑๓๓ IBT: ๔๕	PBT : ๕๒๓ ITP : ๕๒๓ CBT: ๑๙๓ IBT: ๖๙
TOEIC	ไม่รับ	๖๕๐*	ไม่รับ
CU-TEP **	๔๕%	๖๐%	๖๕%
TU-GET **	๔๕%	๖๐%	๖๕%
KU-EPT **	๔๕%	๖๐%	๖๕%

หมายเหตุ ตามเอกสารแนบท้ายประกาศ

* หลักสูตรที่ผ่านความเห็นชอบจากที่ประชุมคณะกรรมการบริหารวิชาการประจำบัณฑิตวิทยาลัย

** ต้องได้คะแนนไม่น้อยกว่าจำนวน % ที่กำหนด จากคะแนนเต็มที่กำหนดไว้ (ฟัง พูด อ่าน เขียน)

กรณีการรับนักศึกษาตามโครงการความร่วมมือทางวิชาการ (MOU/Agreement) ทั้งหลักสูตรปริญญาควบ (Dual Degree) ได้แก่ หลักสูตรปริญญาคู่ (Double Degree) หลักสูตรปริญญาร่วม (Joint Degree) หรือหลักสูตรปริญญาที่สอง (Second Degree) หรืออื่น ๆ การขอเทียบผ่านเงื่อนไขภาษาต่างประเทศตามนัยของข้อบังคับฯ หรือประกาศฯ หรือแนวปฏิบัติที่เกี่ยวข้องจะต้องระบุไว้ในเอกสารความร่วมมือทางวิชาการให้ชัดเจน และต้องผ่านความเห็นชอบของกรรมการบริหารหลักสูตรบัณฑิตศึกษาประจำสาขาวิชาและกรรมการบัณฑิตศึกษาประจำส่วนงาน ก่อนเสนอบัณฑิตวิทยาลัยพิจารณาอนุมัติ ก่อนการรับเข้านักศึกษา หรือก่อนการเสนอหัวข้อและโครงสร้างเพื่อทำปฏิญานินพนธ์ หรือการค้นคว้าอิสระ

นักศึกษาระดับปริญญาโท แบบ ๓ ต้องผ่านเงื่อนไขภาษาต่างประเทศก่อนการเสนอขอสอบปฏิญานินพนธ์

นักศึกษาระดับปริญญาเอกทุกแบบ และนักศึกษาระดับปริญญาโท แบบ ๑ และแบบ ๒ ต้องผ่านเงื่อนไขภาษาต่างประเทศ ก่อนการเสนอหัวข้อและโครงสร้างเพื่อทำปฏิญานินพนธ์ มิฉะนั้น จะถือว่าการอนุมัติหัวข้อและโครงสร้างปฏิญานินพนธ์ ตลอดจนการลงทะเบียนเรียนกระบวนวิชาปฏิญานินพนธ์เป็นโมฆะ

ผู้สำเร็จการศึกษาระดับปริญญาโท ที่เข้าศึกษาระดับปริญญาเอกต่อเนื่องทันที สามารถใช้ผลคะแนนภาษาต่างประเทศจากระดับปริญญาโทมาใช้ในระดับปริญญาเอกได้ ยกเว้น ผู้ใช้ผลคะแนนสอบ TOEIC ในระดับปริญญาโท ไม่สามารถนำผลคะแนนภาษาอังกฤษนั้น มาใช้ในระดับปริญญาเอกได้

ผู้สมัครเข้าศึกษาในระดับปริญญาเอกทุกแบบ ต้องมีคะแนนภาษาต่างประเทศตามเกณฑ์ที่กำหนด มิฉะนั้น บัณฑิตวิทยาลัยอาจรับเข้าเป็นนักศึกษาทดลองเรียนไปก่อน

๓. ผลคะแนนภาษาต่างประเทศ สามารถใช้ได้ไม่เกิน ๒ ปี นับจากวันที่ได้รับจนถึงวันยื่นเอกสารที่บัณฑิตวิทยาลัย

๔. นักศึกษาที่มีผลคะแนนภาษาอังกฤษ ต่ำกว่ามาตรฐานของ CMU-eTEGS สามารถเลือกใช้วิธีการเข้าเรียนภาษาอังกฤษแบบเข้มข้นสำหรับนักศึกษาระดับบัณฑิตศึกษา (Intensive Integrated English for Graduate Students) ที่ประกอบด้วยเนื้อหาเกี่ยวกับ ไวยากรณ์ การอ่าน การเขียน และการนำเสนอ ในเชิงวิชาการสำหรับนักศึกษาระดับบัณฑิตศึกษา ที่จัดสอนโดยศูนย์บริการวิชาการมนุษยศาสตร์ (HAS Center) มหาวิทยาลัยเชียงใหม่ ไม่น้อยกว่า ๖๐ ชั่วโมง และผ่านการสอบการวัดผลสัมฤทธิ์หรือผลการพัฒนาทักษะภาษาอังกฤษเป็นที่เรียบร้อยแล้ว ทั้งนี้ ผู้ที่จะเข้าเรียนภาษาอังกฤษแบบเข้มข้นนี้ได้ จะต้องมียผลคะแนนการสอบ CMU-eTEGS ดังนี้

หลักสูตรปกติระดับปริญญาโท ไม่น้อยกว่า ๔๐ คะแนน

หลักสูตรนานาชาติ และหลักสูตรระดับปริญญาเอก ไม่น้อยกว่า ๔๕ คะแนน

๕. นักศึกษาชาวต่างประเทศที่ใช้ภาษาอังกฤษเป็นภาษาพื้นถิ่น (Native English Speaking) ตามเอกสารแนบท้ายประกาศ ถือว่าผ่านเงื่อนไขภาษาอังกฤษเป็นภาษาต่างประเทศ หากผู้เรียนชาวต่างประเทศใดที่เรียนในหลักสูตรที่สอนเป็นภาษาอังกฤษ และมีการทำปฏิญานินพนธ์ในเรื่องที่เกี่ยวข้องกับประเทศไทย สามารถใช้การเทียบความรู้ภาษาไทยเพื่อผ่านเงื่อนไขความรู้ภาษาต่างประเทศได้

๖. กรณีที่ใช้การเทียบความรู้ภาษาต่างประเทศอื่นที่ไม่ใช่ภาษาอังกฤษ หรือกรณีพิเศษอื่น ๆ ให้เสนอเหตุผลและความจำเป็น ผ่านกรรมการบริหารหลักสูตรบัณฑิตศึกษาประจำสาขาวิชา กรรมการบัณฑิตศึกษาประจำส่วนงาน และกรรมการบริหารวิชาการประจำบัณฑิตวิทยาลัย พิจารณาตัดสินเป็นกรณีไป

ประกาศ ณ วันที่ ๔ กันยายน พ.ศ. ๒๕๖๒



(รองศาสตราจารย์ ดร.เอกชัย แสงอินทร์)
คณบดีบัณฑิตวิทยาลัย

10

เอกสารแนบท้ายประกาศ

- * หลักสูตรที่ผ่านความเห็นชอบจากที่ประชุมคณะกรรมการบริหารวิชาการประจำบัณฑิตวิทยาลัย
ให้ใช้ผลการสอบจากสถาบัน TOEIC ได้แก่ หลักสูตรระดับปริญญาโท (หลักสูตรปกติ)
- สาขาวิชาทัศนศิลป์ คณะวิจิตรศิลป์
 - สาขาวิชาการจัดการอุตสาหกรรม คณะวิศวกรรมศาสตร์
 - ทุกสาขาวิชา คณะบริหารธุรกิจ

** คะแนนสอบตามประกาศของสถาบัน ไม่น้อยกว่าจำนวน % ที่กำหนด จากคะแนนเต็มที่กำหนดไว้ (ฟัง พูด อ่าน เขียน)

*** The UK government classifies the following overseas countries as majority native English speaking:

Antigua and Barbuda	Australia	The Bahamas	Barbados
Belize	Canada	Dominica	Grenada
Guyana	Ireland	Jamaica	New Zealand
St Kitts and Nevis	St Lucia	St Vincent and the Grenadines	
Trinidad and Tobago	United Kingdom		
United States of America			

10